美海外追稅 牽動數千億存款

提供資料／外國銀行棄客戶 申報利息／美國銀行失資金 全球金融機構不安

編譯中心

綜合28日電

「華爾街日報」報導，美國海外查稅的新法規使世界各地的金融機構感到不安，可能影響全球價值幾千億元的存款。有些外國銀行因此放棄客戶，美國銀行則擔心失去重要的存款。

新法規定各國銀行必須對在美國之外國家擁有存款的客戶的所得提供更多資料，以遏制逃漏稅。美國政府也在研擬法規，試圖規定美國銀行必須向國稅局申報住在美國的非美國公民的利息收入，並可能把這些資料提供給這些客戶的本國政府。

還在研擬的計畫，引起美國銀行積極對抗，宣稱這可能導致客戶把存款轉移到其他國家的銀行，使極端仰賴外國存款的銀行資金嚴重流失。

財政部估計，在今年6月30日，外國公司和個人在美國所有銀行的存款約有2兆元。佛羅里達銀行家協會估計，佛州銀行共有大約800億元非美國居民的存款，占全州存款的大約20%。

這些法規全部合在一起，可能影響全球價值幾千億元的存款。客戶將如何處理這些受影響的資金還不得而知，不過有些人可能把錢轉到對申報存款所得規定較寬鬆的國家。財政部宣稱，這種政策是希望達到透明度，讓各國政府能夠共同合作防止海外逃稅。

這些配合2010年的外國帳戶稅務遵從法所制定的法規，適用於個人和金融機構。在其他國家擁有銀行帳戶的美國居民已受到影響，使他們對申報海外所得面對更嚴格的規定。

有些銀行已開始放棄客戶。慕尼黑的HypoVereinsbank銀行，即發函給1000至2000名客戶，表示它今年底將對住在美國的客戶，以及住在國外的美國人，終止證券服務。

瑞士Leumi銀行上個月也向證券客戶發類似通知；德意志銀行今夏則對開設證券帳戶的美國人取消所有服務。

氣溫忽高忽低，雪融化後又很快結冰。（記者翁曉青／攝影）

雨雪交加 天氣仍不穩定

【多倫多訊】雨雪交加的天氣，令聖誕節後的多倫多交通陷入混亂。聯邦環境部預計，未來幾天氣候仍不穩定，時雪時雨，道路和人行道濕滑，將對交通安全造成極大的潛在危險。

28日清晨，GO火車的連串延誤令節後重返工作崗位的通勤者大為惱火，從奧旭華開往聯合車站的列車，晚點45分鐘至一個小時。其他線路的GO巴士與列車，也普遍延誤21至40分鐘。而今年初省長麥堅迪還承諾，自明年開始，GO火車延誤超過15分鐘，所有乘客將獲得車費全額退還。

據聯邦環境部預測，今日的降雪概率為40%。然而明天氣溫將回升到最高攝氏5度，周日更會上至7度，並且很可能降雨。下周氣溫又會降回零度以下。

加大陸生 擠掉亞裔生

高學費增收入 擴招12倍 彌補減預算衝擊 當地學子遭殃鳴不平

編譯中心

綜合紐約28日電

受到預算削減衝擊的加州大學(University of California)系統，正招收破紀錄的付高學費的外州及國際學生，以增加收入。主要來自中國的學生，在加大近兩年招生中增加12倍。當地亞裔學生即使成績再優秀，也因招收名額縮減而受到排擠，入不了加大。

彭博新聞網站(Bloomberg)28日報導，備受亞裔學生喜愛的聖地牙哥加大，今年減收1460名加州本州學生。被擠掉的學生多半是成績優秀的本地亞裔學生，許多是移民子女。數十年來，他們的父母努力讓他們進入加州優秀的公立大學就讀，追求更好的前途。這些學生對此現象感到吃驚和不平。報導還指出，中國學生增加是全美州立大學的趨勢。

加大系統行政人員在2009年通知聖地牙哥加大，減少招收本州新生約500人，使名額降至約3400個，把空出來的名額讓給外州和國際學生。本州學生每年繳付學費1萬3234元，非加州居民學生則繳付2萬2878元。

這個政策導致2011年來自中國的新生增至將近200人，比2009年的16人增加約12倍。同時，進入加大就讀的加州亞裔學生減少29%，從2009年的1723人降至1230人。

洛杉磯加大(UCLA)教務長沃夫(Scott Waugh)直言：「州政府不再是提供經費的完全可靠夥伴。如果我們想為加州居民提供他們想要和應得的高等教育，我們需要非加州學生幫助提供財源。」

報導並指出，全美州立大學的中國學生和其他國籍學生都有增加。西雅圖的華盛頓州立大學，2007年至2011年本州新生減少近500人，而外州學生的比率在同期從19%增至34%，其中超過半數來自海外，而國際學生中近三分之二來自中國。華州本地學生的學費及其他費用為1萬346元，非居民學生繳付2萬7830元。

高盛：金磚四國 黃金十年終結

編譯中心

綜合28日電

被喻為「金磚四國」(BRIC)的新興經濟體中國、巴西、印度及俄羅斯，過去十年經濟增長迅速、股市暢旺，被視為帶動全球經濟的新動力。然而，高盛集團稱金磚潛在經濟增長恐已觸頂，「黃金十年」已經終結，儘管2050年將躋身全球最大經濟體之列，但未來數十年對全球經濟增長貢獻將持續下降。

彭博資訊報導，過去十年，互惠基金向金磚四國注資近700億美元，金磚經濟增長快美國四倍，股市升勢也較美國史坦普500指數快近四倍，令投資者滿載而歸。

但金磚四國上季國內生產總值(GDP)創近兩年最慢增長，國際貨幣基金(IMF)9月的數據顯示，金磚四國明年平均經濟增長將減速至6.1%，自2007年高峰的9.7%滑落，與美國經濟擴張差距也縮減至4.3%，創2004年以來最低。

最先提出「金磚四國」概念的高盛集團發表報告指出，「金磚」勞動年齡人口增長放緩，最終萎縮，導致長線經濟增長停頓。高盛經濟學家威爾遜說：「我們或已看到金磚四國潛在增長率觸頂。」

駐新加坡匯豐私人銀行亞洲投資策略部門主管馬亨德蘭表示，歐債危機引發流動性緊絀，金磚四國指數明年恐再挫20%。

他稱印尼、土耳其等新興國家由於增長基期較低，未來五年可望超越金磚四國。

高盛預期金磚四國2050年將加入美國及日本，成為世界上最大經濟體，但預料金磚未來數十年全球經濟擴張貢獻將下降。

波瀾不驚的2011

【多倫多訊】與已經過去的許多年一樣，加拿大又將波瀾不驚地度過2011。

本年度剛開始的幾個月，這個國家也曾期待要發生一些重大的變化。加拿大最主要的兩個反對黨——自由黨和新民主黨一度聯手在國會推動一項對執政黨的不信任案，並成功地導致了保守黨政府的垮台。

哈珀組成多數政府

不過，接下來的大選卻頗具戲劇性，哈珀領導的保守黨不僅收復失地，甚至還擴大了地盤，從原來在國會占少數的政府變成了多數政府。

當然，反對黨在這次大選也不是一無所獲，尤其對於在以往大選中習慣扮演跑龍套角色的新民主黨來說。

當拄著拐棍、聲音滄桑的民主黨領袖林頓出現在這次大選的時候，人們一度似乎看到了或可取代哈珀的政治領袖。正是這個林頓，完全依靠其個人的領袖魅力，一舉將不被外界看好的政黨，帶領成為加拿大第一大反對黨，取得了在國會中代表反對黨與哈珀面對面爭鋒的位置。

林頓罹癌溘然長逝

然而，正當人們期待林頓作為第一反對黨領袖與哈珀在國會唇槍舌劍、擦出火花時，林頓卻在大選結束後的三個多月因癌症溘然長逝。

去世後的林頓甚至比活著的林頓更強大百倍，就在幾天前，林頓以極懸殊的優勢戰勝了哈珀。12月21日，加新社評選出2011年度新聞人物，在由全國媒體編輯和新聞部負責人參加的投票中，林頓獲90%的選票，而第二名的哈珀僅獲5%的選票。據知，這是新聞人物65年評選歷史中所獲的最高票數。當然，這都是後話。

大選之後，加拿大政局很快又恢復了如常的平靜。哈珀如願以償地贏得了多數政府，處理起國內事務愈加自信，而在國際事務中則更趨務實。

拒續簽京都協議書

首先，一貫在國際事務中以道德楷模示人的加拿大居然不顧許多國家的反對，拒絕續簽京都協議書，雖因此背了「只顧開發不顧環境」的罵名，卻由此甩掉包袱，可不受任何拘束地開採其蘊藏量極其豐富的油砂礦。

其次，在與中國和美國的交往上更是表現得長袖善舞、多資善賈。從新任的自然資源部長喬．奧利弗到總理哈珀本人，都口口聲聲地說要將包括石油在內的自然資源賣到美國以外的地方去，尤其是要賣給中國。就在前兩天，哈珀還繼續放話說，要將中國放在最優先打交道的國家名單之首，只要中國安排好時間，他抬腿就去訪華。

雖然是完全擺出一副「我的家我作主，不用看任何人臉色」的架勢，但迄今為止，中國還沒有真正從加拿大進口一滴石油。可以這麼說，有些話看著像是對中國說，可聽者卻是美國。

不過，加拿大也的確有不看別人臉色的資本。儘管在這世界經濟風雨飄搖的一年裡，加拿大也受到不小的影響，但憑藉其雄厚的自然資源，總體來說經濟還未顯頹勢。

除了自然資源，加拿大還擁有世界上最守規矩的國民，馬路上鮮見如蛇一般扭曲的超車者，其社會之穩定也由此可見一斑。

占領多倫多順利落幕

因此，當「占領華爾街」的示威活動延燒到加拿大時，儘管也很快蔓延到了加拿大全國，但似乎未形成大的氣候。在多倫多示威者占領的聖詹姆士公園可以看到，示威者們載歌載舞，更像是在進行一次大型狂歡活動。一個月後，警察似乎沒花多大力氣驅趕，示威者就作鳥獸散了。

總之，加拿大在2011年也發生了不少大大小小的事情，大都有驚無險地安然度過。這其中，有一則小消息令筆者印象十分深刻：

56歲的吉恩．貝利弗花了11年時間，徒步走過75000公里，途經64個國家後，於10月16日凌晨踏過他的位於加拿大滿地可家鄉的一座橋樑回到了家裡，並在周圍人群的歡呼聲中與妻子和母親共享了久別重逢的歡樂。

報導說，貝利弗是因為小生意遭遇破產，平靜地決定用步行周遊世界的方式，來解除那一段人生途中的陰影。

筆者以為，貝利弗是以其獨有的方式，不動聲色地處理好了自己的一切問題。在這過程中，內心裡也儘管翻江倒海，表面上卻依然波瀾不驚。（中新社記者賴海隆）

HOMELIFE 新世界地產 www.Homelifenewworld.com/ Tel: (416)490-1177 Fax: (416)490-1928 *Sale Representative **Broker

潘延恭 ARTHUR PAN* (416) 452-8202

陳肇宏 TOM CHEN** (647) 237-6238
YARDS湖邊樓花 北約克全新樓花 Finch / McCowan Finch / Victoria Park
TRIDEL新大樓 旺市3年新鎮屋 Yonge / York Mills Finch / Hwy 404

李炯璋 Larry Lee Sales Rep. 誠信地產 Sincere Realty Inc.
手機(416)258-7889
辦公(416)497-8900
leelarry123@yahoo.com
▲賣：Waterloo: Fischer Hallman & Columbia Street West (461 Columbia Street West #49) 共管式獨立屋，雙車庫，3+1睡房，挑高客餐廳，近Waterloo名大學，約1,850平方英呎，超過$30,000 Upgrades室內裝修，減價賣$399,000。
▲賣：Downtown/Yonge & Bay (25 Grenville Street #2308) The Gallert [Bay & College] 高層豪華公寓，2+1睡房，超過1,000平方英呎，1車位，步行至地鐵，超過$40,000 Upgrades室內裝修，實石廚櫃檯面。賣$529,900 租$2,300/月。
▲急賣&急租：East Gwillimbury (22044 Markham Road) C2 商業用地，兩面臨路，主要道路邊，交通繁忙，共5英畝土地，超大店舖，3睡房住宅，大量停車位，最佳投資選擇，賣$199萬，租全部$8,800，只租Building & 部份土地$2,800。
▲賣：Downtown (90 Stadium Road #522) Toronto 湖畔高級新建公寓，俯視Ontario Lake，2睡房+1 Den，1車位，2實全浴廁，9'高樓底，即可入住，步行到TTC/Lakeshore/Stores，$698,000.00。
▲賣：高檔二手傢俱出讓：餐桌及6張椅子，Queen Size 床組，五斗立櫃，太妃椅，TV架，L型皮沙發，高級音響，聯絡紀先生：416-297-0777 & 647-800-0138。

Homelife/Cimerman Real Estate Ltd
Shali Mao 毛沙麗 Sales Representative
Homeplan@mail.com
手機 (416) 723-6603
公司 (416) 226-9770
YONGE/SHEPPARD
新潮挑高樓中樓LOFT，地鐵旁，北約克鑽石地點，含車位，儲物室，整套電器，售$405,000，租$1750/月。
YONGE/SHEPPARD
24小時保安，地鐵站旁，含車位，6件電器，租$1900/月。
YONGE/HARBOUR FORNT
近湖邊，UNION車位，室內泳池，健身房，1睡房加1書房，6件電器，包車位，租$1750/月。
新樓盤即將公開上市，YONGE/SHEPPARD，北約克鑽石地點，投資自住最佳選擇，勿失良機，歡迎洽詢細節。

生活版 Living 食 衣 住 行 充 實 精 采 周一～五刊出

2011年12月28日

							特別號碼
649	01	22	28	38	47	48	29
ENCORE	9317105						
49	05	19	25	29	33	46	02

多倫多天氣

今天	今晚	明天	後天
飄雪 -5~0℃	雨雪 2℃	雨天 3~5℃	晴天 -2~1℃

昨日股匯市

台股 ↑	18.15	7,074.82
多指 ↓	198.26	11,728.41
道指 ↓	139.94	12,151.41
標普 ↓	15.79	1,249.64
那指 ↓	35.22	2,589.98

加元	
美元	0.9764
台幣	29.6648
港幣	7.6176
人民幣	6.2073

失業金、退休金供款 明年調漲

員工多付142元…可運用的餘錢減少了 老闆多繳164元…企業雇人成本增加了

加通社

渥太華28日電

自明年1月1日起，加拿大人可以拿回家的薪水將減少。

加拿大納稅人聯盟說，聯邦政府調漲了失業金（EI）和退休金（CPP）供款，雇員和雇主2012年將要為此共多支付306元。

從明年1月1日開始，在雇員應被徵收失業保險金的收入中，每100元薪水應徵收的失業保險金調漲五分，至1.83元；應被徵收失業保險金的收入上限，也從4萬4200元調高至4萬5900元；應被徵收退休金供款的收入上限，也從4萬8300元調高至5萬100元。

這意味著，對於一名屬於被徵收失業保險金的雇員來說，2012年整年將多繳付142元，與此同時，雇主將要為此多繳付164元。

加拿大納稅人聯盟說，雖然聯邦政府沒有直接調漲所得稅，但加拿大雇員還是沒有更多的餘錢可以被用於儲蓄、投資或開銷。同時，這也造成企業招募雇員的成本上升。

該聯盟主席托馬斯（Gregory Thomas）說：「企業和雇員每年一共要支付6630元，這就是雇用一名加拿大員工的代價。」

聯邦財政部發言人波遜爾（Chisholm Pothier）說，聯邦政府自2006年以來實施了大幅減免稅措施，加拿大人現在稅負是50年以來最低的。

他指出，2012年退休金支領上限增加了320元，至1萬1840元。

2012年稅負變化不在個人稅費方面，而在公司稅，聯邦政府將公司稅調降1.5百分點至15%，省區政府也把公司省稅調降至10%。

明年的公司稅負調降，是聯邦政府努力把加拿大公司綜合稅率自2000年43%調降至25%的最後一個階段。

加拿大納稅人聯盟說，不是所有加拿大人明年都經歷同樣的稅負餘落幅度，譬如，緬省、諾省、愛省民眾將多交稅，卑詩省健保稅明年將上漲，一對夫婦健保稅漲幅為6.4%，單獨的個人健保稅漲幅為5.8%，稅率原本就是全國最高的魁省民眾的退休金供款將最高上漲5.6%至2342元，魁省失業保險金最高也將上漲8.3%至675元。

格瑞那達警 疑毆死加公民

加通社

格瑞那達聖喬治28日電

格瑞那達（Grenada）當地新聞報導稱，一名加拿大公民因遭到格瑞那達警察施暴而喪生，因此格瑞那達總統托馬斯（Tillman Thomas）28日呼籲對此事進行深入調查。

新聞發言人西蒙（Richard Simon）表示，加勒比東部島國格瑞那達總統正下令詳細調查39歲加國公民巴薩默（Oscar Bartholomew）27日不幸在格瑞那達身亡的案件。

警方拒絕對這起案件表態，並稱稍後將發布一份聲明。加拿大高級專員公署（High Commission of Canada）發言人也表示將儘快發表聲明。

當地新聞曾報導指出，巴薩默因為誤將一名便衣女警員當做自己的朋友，而上前擁抱了她，因此被當地的警察毒打一頓後致死。

與中石油合資的亞省北部油砂田生產項目，獲得亞省監管部門核準。圖為中石油公司副董事長暨總裁周吉平在今年3月一次記者會上。（美聯社）

加商攜手中石油 獲准開採亞省油砂田

【多倫多訊】阿薩巴斯卡油砂公司（Athabasca Oil Sands Corp）公司說，該公司與中石油公司（PetroChina）合資開採的馬逵河油砂田項目（Mackay River），現在已經完全獲得亞伯達省監管部門的核准。

阿薩巴斯卡油砂公司28日說，亞省能源保護署和亞省環境暨水管理局批准了該公司與中國合資開採亞省北部油砂田的申請。

阿薩巴斯卡油砂公司和中石油子公司中石油國際投資公司（PetroChina InternationalInvestments Co.Ltd）分別擁有該開採項目40%和60%股份。

阿薩巴斯卡油砂公司今年初以19億元的價格，將亞省馬逵河和多佛油砂田項目（Mackay River and Dover oilsands projects）60%股份出售給中石油國際投資公司。

阿薩巴斯卡油砂公司總裁暨執行長斯瓦特（Sveinung Svarte）28日在多倫多股市開市之前說：「在24月內獲得批覆，這是個成就，阿薩巴斯卡對此感到滿意。」

該公司2009年12月提交申請，上周五獲得最後核准。

馬逵河和多佛油砂田項目預計最高日產量15萬桶，頭期工程竣工後，其日產量約3萬5000桶。項目建設下月開始，預計頭期工程2014年竣工後投產。

票價不准漲 公園管理局找生路

加通社

渥太華28日電

加拿大公園管理局（Parks Canada）正在尋找其他途徑來增加收入。聯邦政府在2009年宣稱，全國所有國家公園和歷史遺址在兩年內不允許上漲票價，並且這項規定已延期，即2013年之前不允許對公眾漲價，截至2014年之前不准對商業團體抬高票價。因而，公園管理局試圖尋找其他途徑來增加收入。

公園管理局已花費5萬元委託專業人士來研究可能的創收途徑和資源。研究文件顯示，目的就是來分析加拿大公園管理局潛在的其他增加年收入的途徑。目前加拿大公園收入業績不佳，或是很多公園資源尚未得到開發，因此需要找到合適的途徑來增加收入，以便回報政府投資，即納稅人的錢。

加拿大公園管理局負責全國42個國家公園及167個國家歷史遺址，但僅有其中125個屬於收費場所。這些費用覆蓋從進入國家公園和歷史遺址到允許垂釣、露營和點燃篝火等。

不過，一份今年早先完成的報告發現，加拿大公園管理局的收費將超出民眾可支付意願，也標誌著如果公園收費上漲不會出現顯著的收入增長。

而公園管理局目前正在從其他方面尋找增收方法。研究報告建議，用零售、優惠、在線活動或特許使用收費、出租及會員制等方法來賺錢。近日，公園管理局還準備推出帶有標誌性動物海狸的特色服裝，並計畫先在所有國家公園內銷售，之後再到網際網路上和多倫多零售店銷售，公園管理局從而每年可收取服裝設計的版稅。

另外，其他的增收方法還正在討論中，譬如向富人募捐等。這份研究報告說，新的增收途徑通過籌款、慈善事業、基金會和公司的捐款等。報告還指出，加拿大國家公園和歷史遺址近年來的遊客人數減少。2006-07至2010-11年期間遊客人數下降7%，從原來的2180萬人次減少至2020萬人次。

由於聯邦規定2013年前不會上漲票價，加拿大公園管理局正尋找其他途徑來增加收入。

（加通社資料照片）

聯邦政府為減少赤字要求各部門節約5%至10%的預算，以便在2014年前節省40億元，也是加拿大公園管理局須另闢蹊徑來增加收入的原因。

深耕加國 谷歌明年擴規模

加通社

多倫多28日電

谷歌公司（Google）進入加拿大約十年時間裡，雇員人數翻倍，該公司打算2012年進一步擴大在加拿大的營運規模。

加拿大谷歌公司移動廣告部主任莫里斯（Eric Morris）說：「加拿大是谷歌增長最快的市場之一，也是我們公司最大的押寶地點。谷歌打算在這個市場增加投資和進一步拓展業務。」

谷歌公司2001年首次進駐加拿大時，莫里斯是它雇用的兩名雇員之一，現在雇員人數已經擴大至近300人。當被問及谷歌2012年是否會將雇員數量擴大一倍時，莫里斯說：「希望是這樣的。」

谷歌公司現在加拿大有四個分部：多倫多、渥太華、安省滑鐵盧和魁省滿地可。

莫里斯說，谷歌在加拿大業務增長，在很大程度上與加拿大擁有濃烈的數碼文化有關。谷歌公司2002年預測，至2017年，加拿大將有70%人口使用網路，而今年這個比率已經高達80%多。

谷歌今年啟動了一個稱為「在線上開張生意」項目（Get Your Business Online），以幫助加拿大小商戶建設線上公司和充分使用網路技術。

加拿大谷歌公司2012年打算進一步擴張。

（取材自加拿大谷歌官網）

兒童床頂篷脫落 Pottery Barn Kids召回

Pottery Barn Kids兒童床因頂篷會意外脫落，加美兩地遭到召回。（CTV）

加通社

渥太華28日電

Pottery Barn Kids兒童床頂篷有時會散架和脫落，對消費者不安全，因此在美加兩地遭召回。

加拿大衛生部與美國消費者產品安全委員會和維宋公司（Williams Sonoma Inc）聯合發布一則召回以上產品的消息。

加拿大衛生部說，兒童床頂篷有時會脫落，維宋公司已經收到33例涉及頂篷脫落的報告，其中一名消費者報告說，他被脫落的頂篷砸裂了一個傷口，需要縫補，而另外九例則屬於擦傷、瘀青或被砸起小範圍紅腫，但均沒有嚴重受傷的報告。

Pottery Barn Kids兒童床頂篷於2003年12月至2011年8月間，在加拿大售出約230件，美國約7700件。

消費者可以立即致電Pottery Barn Kids公司，要求免費修理。若需要了解更多資訊，可致電該公司免費電話1-855-662-4114。

統領汽車維修中心
設備先進 手工精良
誠信可靠 價錢公道
由原中華賓士技師 TONY邵主理
20多年原廠汽車維修經驗 精修歐洲,日本及美國汽車
電腦診斷、引擎、波箱、電器、冷氣、電腦四輪定位、輪胎、傳動系統、安全證書及車身維修
Brilliant Auto Scarborough
50 SILVER STAR BLVD. UNIT 236-237, SCARBOROUGH, ON. M1V 4W3
TEL:(416)291-3386
Tony Auto Richmond Hill
165 CENTRE ST. EAST RICHMOND HILL ON. L4C 1A5
TEL:(905)883-3387

維新車房
WATSON'S AUTO CENTRE
精修平治・寶馬・HONDA及各名廠車
BMW TOYOTA 東區華埠 華人主理 HONDA ACURA
收費低廉
●註冊技師代客保養
●維修各類大小工程
●原廠冷氣安裝保養
●最新電腦儀器檢查車頭
●廢氣系統
●電器●冷氣
●安全檢查證書
忠誠服務
GEORGE潘
Castrol
TEL:416-463-2266 285 QUEEN ST. EAST

高傑 台灣專業移民搬家 Goget Express (Canada) Inc.
戶對戶行李運送・汽車回台・價格平實・歡迎查詢
海空運輸・保稅運輸
往溫哥華、艾蒙頓 汽車・及世界各地簡便行李
多倫多:(905)206-1213
台北 台中 高雄 溫哥華及全球各地代理網
Email:goget@sympatico.ca www.gogetgroup.com

北京觀察
每週一～六刊出

城市輪胎 CITY AUTO 所有原廠零件 10% OFF
買輪胎，到城市車行!
代理各家名牌輪胎，
Michelin, Toyo, Cooper
要修車，到城市車行!
保證質量，價格公道!
Waterloo 城市輪胎 新張開業
地址: 25 Weber St. N. Waterloo N2J 3G5
電話: 519-208-5698 / 416-900-2335

滿銀：多倫多房市 有過熱危險

專家稱有銷售下滑跡象 但亞省就業表現強 石油若持續高價 卡加利和愛民頓有追漲空間

【多倫多訊】滿地可銀行（BMO）經濟學家預測，溫哥華房市2012年趨向冷卻，多倫多也是，但卡加利和愛民頓明年房價將往上走。

據多倫多星報報導，按照滿地可銀行經濟學家的說法，亞伯達省就業市場2011年全國表現最強，明年石油價格如果繼續維持在高價位，卡加利和愛民頓房市將開始趨旺。

滿地可銀行副首席經濟師波特（Doug Porter）說：「石油價格維持在90元左右或更高，那麼以上兩城市明年將領先炙熱的房產市場。」

波特在報告中提醒說，明年預計經濟增長率2%，就業成長低迷，破紀錄的家庭負債率，在這種背景下，加拿大明年總體房市不太可能會再現2011年令人意外靚麗表現。

溫哥華房價2011年11月較上一年成長16%，平均房價升至75萬6512元，領漲全國其他地區。

波特在報告中說：「明年不會再現此景，已經有銷售下滑的明顯跡象，價格開始回落。多倫多最近數月繼續呈現出房價上漲的趨勢，看起來多倫多房市有過熱的危險。」

多倫多房市熱度排名全國第二，今年11月房價較去年同月成長9.7%，平均房價超過48萬，為史上首見。

卡加利和愛民頓房市還有追趕的空間，原因是即使亞省就業漲幅排名全國首位，但過去一年裡兩市房價平穩。根據加拿大房地產局的數據，卡加利和愛民頓今年11月平均房價分別為40萬2185元和32萬6741元。

滿地可銀行經濟學家稱，明年加拿大房市趨向冷卻。（CTV）

滿地可28日一輛皮卡汽車撞護欄後掉落至鐵軌上遭火車撞擊，造成兩人死亡。（CBC）

汽車翻落鐵軌 慘遭火車撞擊

滿地可重大意外 一對中年男女喪命

【多倫多訊】滿地可西部28日發生一起重大交通事故，造成一男一女喪生。一輛皮卡汽車在行駛過程中翻過護欄而掉到火車軌道上，不幸被一列從多倫多方向駛來的VIA火車撞上。

這對年齡在50歲左右的男女下午2時行駛在滿地可Sainte-Anne-de-Bellevue Blvd.路上，忽然撞上路旁的護欄，汽車發生翻滾而掉落至火車軌道上。發生車禍後，路段被關閉數小時，警方介入調查。

滿地可警方發言人萊克利說，調查人員尚不清楚為何這輛皮卡汽車會撞上路旁護欄，可能是汽車突然失控，此外可能與剛剛下過大雪以及大風天氣有關。

車禍發生後火車上的乘客無任何傷亡。不過，因為警方需要調查現場，火車上的乘客不得不待在車上數小時。

海歸，海歸 北京開拍

改編自多倫多作家劇本

【多倫多訊】多倫多作家孫博、曾曉文創作的電視連續劇「海歸，海歸」正在北京熱拍。

據加中筆會介紹，該劇由著名導演曾保平執導，童蕾、羅晉、聶鑫等實力派明星連袂主演，由國龍聯盟投資股份有限公司、廣東電視台、亞大盛世文化傳播（北京）有限公司聯合出品。

30集電視連續劇「海歸，海歸」根據孫博、曾曉文的20集電視劇本「中國創造」改編而成。「中國創造」2010年底由「中國作家」雜誌重磅推出，2011年先後榮獲第四屆「中國作家鄂爾多斯文學獎」、北京市廣電局「2011年度優秀劇本獎」，第二屆「中山盃」華僑華人文學獎。

「海歸，海歸」是中國首部展示海歸IT精英回國創業的都市、情感、商戰大戲，以北京中關村、美國矽谷為背景，以海歸IT精英、本土人傑和美國出色人才之間的感情糾葛、悲歡離合為主線，海歸企業收購美國知名公司的商戰元素為副線，深刻表現主人公的曲折命運和心路歷程。導演曾保平以學院派精緻風格而著稱，曾執導過獲國際獎電影「李米的猜想」及大型電視劇「延安愛情」。他認為「海歸，海歸」吸引他的最大理由是「全景展現IT精英的事業與愛情，再現中國創造的艱辛與榮耀。」該劇的精神主旨和現實意義在於，極大地呼應了時代的最強音：中國企業急需創新，樹立品牌，由「中國製造」逐步向「中國創造」轉型，這正是這部2012年度大戲的核心看點。

30集電視劇「海歸，海歸」宣傳海報。（圖：國龍聯盟提供）

編劇孫博和曾曉文一致表示，作為海外作家因一部作品一年內在中國獲得三個獎項，而這部作品即將登上螢屏，深受鼓舞。他們會繼續站在東西方文化的交匯點上，關注重大社會問題，著力反映時代變遷，同時書寫人性人情、創新求變，盡心創作優秀作品，向世界展示華人的全新、健康形象。

82歲老人殺妻 被控一級謀殺

【多倫多訊】渥太華82歲老人伊萬弗蘭（Ian Flann）周一（26日）刺死82歲妻子朵琳弗蘭（Doreen Flann），他28日被正式控以一級謀殺罪。

伊萬弗蘭刺死妻子的事件發生在渥太華郊區巴黑文地區（Barrhaven）的Longfields Manoir長期護理院裡。據朋友回憶說，伊萬弗蘭妻子患有老年癡呆症，居住在長期護理院內，伊萬弗蘭經常前往看望她。

朵琳弗蘭是渥太華今年第11宗兇殺案受害者。

伊萬弗蘭因此事受傷，在渥太華公民醫院住院治療，他28日坐輪椅，由他人推往醫院內預訂的地方接受法院視頻審訊。

他律師申請60日內對他進行心理評估。

渥太華82歲老人刺死妻子，被控一級謀殺罪。圖為警方在現場調查。（加拿大國際廣播公司）

兩路人無端被刺 疑同一人所為

【多倫多訊】多倫多警方提醒民眾對最近兩起發生在市中心的刺案引起警惕，不過，警方表示，此兩案可能是同一人所為。

警方稱，22日下午5時45分左右，一名女子與朋友行走在King St.和Jarvid St.一帶，突然後腰被一名男子刺了一下，所幸沒大礙。幾分鐘之後，一名男子獨自行走在80 Front St. E.，他的後腰也一人刺了一下，好在沒有大礙。

警方認為，這兩宗犯案手法相同，受害人是為一種不知名的利器所刺。並且呼籲民眾要提高警覺，盡力自保。

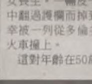
警方並指嫌犯為棕色皮膚男子，年齡在為25至30歲，身高5呎6吋至5呎9吋，體重在140磅至170磅，黑色頭髮包頭髮型，案發時他身穿黑衣黑褲，手提一黑包。

連續行竊約大宿舍 嫌犯已落網

【多倫多訊】涉嫌在過去的一個月多內，連續在約克大學校園宿舍內偷盜的一名年輕男子已被警方拘捕，並被控以四項相關罪名。

多倫多警方稱，自聖延節起對連環約大財物被盜案進行調查，並於26日拘捕了現年20歲的多倫多市民James Wentworth Sutciliffe。此人涉及11至12月期間，在約大的Vanier校舍的多個單位入屋行竊，偷走不少宿舍內的物品，在得手後便逃去無蹤。目前他已被控企圖入屋行竊、入屋行竊、非法擁有行竊工具、非法獲得財產的罪名。

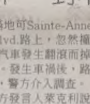
任何保險需求…
好鄰居代理人都幫得上忙
想知道：
汽車、房屋、人壽、商業…等保險
詳細內容，請立即與我聯絡，
我們在您左右。



Kitty M. Lai, CFP, CLU
91 Rylander Blvd., Suite #202
Scarborough, ON. M1B 5M5
Bus: 416-281-6164

有個好鄰居 STATE FARM INSURANCE 日日好安心

羅偉光 駕駛



國、粵、英語
專教大多市各地區
急考
排期特快
新車足鐘齒賣
專業經驗G1,G2
負責人：JOHN LAW
TEL:(416)580-9328

Academy for Mathematics & Science
為新學年作好準備
25年經驗，證明本課程成績卓越能在6個月內改進閣下子女的數學成績
* 資深導師、細心指導
* 提供由 Grade 1 至12 輔導課程
* 因應不同水平，為每學生設計不同之課程
* 每天進度報告
免費數學水平測驗，請即預約
現更提供全新英語、寫作課程、學前及課餘輔導
9019 Bayview Ave. Unit 2B
905-882-2213

世界日報 World Journal
黑白集
筆鋒如刀 一針見血
每週一～六刊出

這一欄
我們特別留給您……
詳情洽
416-778-0888
廣告部

小說世界 風雲之作 精選連載 天天刊出 世界日報 World Journal

家暴案 約郡去年5000件

警方呼籲勿隱忍不報 律師認審理過程對被控方不盡公平 台僑中心建議先尋求社工協助

記者葛健生

多倫多報導

2010年約克郡警方接獲與家庭暴力（Domestic Violence）相關案件便約有5000件，警方呼籲，真有家暴切勿隱忍不報；多倫多台僑中心觀察，所謂家暴案十之八九多為家庭溝通不良，但當事人卻捨棄尋找社工協助反而報警，能簡化的問題因法律介入而複雜化；有刑法律師直指，家暴案官司處理平均需時半年至一年，該段期間家庭權力平衡已完全重組，控方穩坐家中，對被控方並不盡公平。

約克郡警隊家庭暴力統合組（Integrated Domestic Violence）警長貝克（Christina Baker）指出，去年約克郡警隊便接獲約5000件與家暴相關報案，而家暴案的被控方如遭警逮捕，通常拘留一夜後即可等待保釋聆訊。

貝克表示，90%的案件被控方得以有條件保釋，但首要條件便是不得返家或與控方聯絡。她同時指出，此時雙方如已組家庭且已有小孩，將面臨孩子撫養責任與義務的分擔問題，她坦承，此時令家庭陷入極為困難的處境。

不過貝克也指出，九成的案件，被控方在完成法庭指定的「同伴虐待反應課程」（Partner Abuse Response Program）之後，與法庭簽訂「和平約定」（peace bond）或採有條件免除控罪（conditional discharge）等方式撤案或結案，之後被控方即可返家團聚並恢復正常家居生活。貝克表示，這兩種方式均不會留下犯罪紀錄。

但控訴權也有被濫用的可能。擔任刑法律師已逾25年的魏斯納（Sheldon Wisner）就指出，例如家庭中夫妻關係本就惡劣，任何一方均不願主動搬離婚姻住所，家庭法律師固然可為當事人申請對另一方類似刑法「和平約定」的限制令（restraning order），但費時耗錢。

魏斯納指出，此時如有當事人的一方撥打911，控訴受到對方威脅，則另一方便極可能即刻被警方逮捕並拘留，雖然大多數被控方在保釋聆訊後即可有條件保釋，但有條件保釋的第一條規定，便是被控方不得返家，並不得與控方有任何聯繫。

而解決整起家暴案官司的程序，平均需時半年至一年，魏斯納說，該段期間，家庭的權力平衡（balance of power in the family unit）已完全重組，控訴方可安穩坐在家中，暫時得到想要得到的一切，對被控方而言並不盡公平。

多倫多台僑社區服務中心秘書長林正恩就指出，加國移民可能肇因對環境不適應，夫妻雙方想法難以調整，摩擦日增、小事情愈鬧愈大，最後或由於溝通不良、或因飲酒過量，或有第三者介入，導致夫妻雙方有一方稱家暴而報警。

林正恩強調，夫妻雙方真有言語上的恐嚇或身體上的暴力發生當然應報警，否則他建議應先找朋友、牧師、社工或台僑中心等社區組織進行早期溝通，瞭解本地法律程序，以簡化因家庭溝通不良而衍生的失和問題。

每年台僑平均要處理近十起家暴案，林正恩說，「冤枉的有一大堆」。他指出，此說不是想挑戰司法，而是本地法律不甚健全。他表示，夫妻吵架雙方都有不對，如果一方氣憤而報警，他認為警方可以隔離一方，但不宜逕行逮捕，因為警方不具審判權。

林正恩表示，如今警方卻因警力不夠，也擔心家暴案演變成凶殺案，因此在取得部分資訊或事證後便逮捕一方，反而要被控方自行證明無罪。

林正恩說，「如果被控方一生都沒被關過，感受如何？即使將來控罪因無辜被撤銷，雖無犯罪紀錄，但找工作時，警局仍保有被控方曾遭起訴但撤案的紀錄，被控方很難向雇主解釋該項紀錄」。

個案報導 保釋後不得返家不能探視子女 無罪撤案後仍留紀錄影響求職

家暴被控 華裔上銬居留

記者葛健生

多倫多報導

於2010年12月被控侵犯罪（assault）等五項罪名的華裔移民鄭立魂（化名）表示，夫妻雙方均為博碩士的知識分子，但由於脾氣不和而時有口角，再加上對事情見解不同而時有爭議，鄭太太便撥打911控訴先生，鄭立魂當場自家中被警方控罪並上手銬帶至警局拘留。

鄭立魂表示，由於接近聖誕夜之際，他一時又找不到保人，於是被關在警局拘留所、新市監獄共三夜，最終保釋聆訊後得以有條件保釋，但首要條件便是不得返家、不得與太太聯絡、與子女會面需經第三者聯絡安排，身心飽受近半年折磨。

鄭立魂指出，由於太太報案之際，未料加國警方處理家暴案件如此慎重，事後雖心生悔意，但已無權撤案。鄭立魂在雇請律師辯護之後，決定採行審判，最後因控方證人屢傳未到，法官判定撤案無罪。

但於保釋期間，鄭立魂必須上「同伴虐待反應課程」。他表示，該項課程可分公辦與私辦兩種，由政府資助的公辦課程一律16周、每周一次、每次兩小時，多位於社區的家庭服務機構上課，收費則依個人收入而定；私辦課程則較有彈性，可加速結案時間，但費用相對較貴。由於開課團體在課程結束後，會將結案報告送至法庭，作為判決的參考。

另一位被控侵犯罪的華裔移民宋漢仁（化名）表示，當初太太趁他出門上班之際，撥打居住地區警察局電話，控訴他曾在年前的兩人爭吵中，動手推太太並對太太吐口水，警察在他上班期間電告對他控罪事項，並告知如不自行投案，將逕行逮捕。

宋漢仁表示，當晚赴警局投案時，所有物品均暫被警方保管，既無律師電話，更無保人電話。身上有線繩的外套，因警方擔心作為傷害之用，亦被禁止穿著，宋漢民表示，冬夜當晚雖拘留室內有暖氣，但仍冷得發抖，石床旁便是馬桶，警方按時送來餐點，每小時有警方巡房。宋漢仁說，由於沒有手表，估計至翌日清晨便被警方叫出，穿著去除鞋帶的鞋子，在警方全身檢查之後，便上手銬，送上囚車，駛往法庭等候保釋聆訊。

在保釋聆訊之前，宋漢仁回憶，被叫到一間採集指紋、掌紋，以及正、側面照相的小房間，他感慨，待遇形同定罪囚犯。在其後聆訊後以有條件保釋，但首要條件便不得返家，自此住在保人家中，並不得與太太、兒女有任何直接聯繫，非經第三者安排，更不得探視兒女。

宋漢仁感嘆，由於太太早有外遇，夫妻關係形同冷戰，但為孩子之故，自己索性搬至地下室居住，最後太太報警聲稱他推人和吐口水，即使遭控後雇請律師，亦難證明自己無辜，律師告知，如採審判方式還他清白，費時耗錢且變數甚大，他無奈僅能透過律師與檢方妥協，先上四個月的課程，最後簽定「和平約定」後，法官同意撤銷該案。

宋漢仁指出，整個過程歷時六個月，期間由於太太不同意他返家、直接聯絡，並需保持500公尺以上距離，包括與子女會面均需透過第三者居中換送安排，他還每月支付孩子生活費、租屋費、生活費、聘請家事和刑事律師費，不僅身心煎熬，經濟更幾度拮据。

不僅如此，即便結案，宋漢仁數月前透過大多地區某教育局教師應徵考試，但最後教育局要警局安檢證明，雖未留下犯罪紀錄，但警方卻寫明他曾遭侵犯罪起訴並撤銷控罪，宋漢仁說，他對新職只能望之興嘆。

拘留室

上圖：家暴案被控方遭警控罪逮捕後，當晚留置於警局的拘留室內。（本報資料照片）

上課處

左圖：16周的「同伴虐待反應課程」多位於社區的家庭服務機構上課。

（記者葛健生／攝影）

律師：審判耗時花錢 可考慮協商

記者葛健生

多倫多報導

由於安省曾發生家暴案演變成凶殺案的案件，促使聯邦修訂刑法，使得安省家暴案於1990年代後備受重視，警方在接獲家暴案時，也採取較為積極的角色。警方強調，特別重視親密同伴間所發生的家暴案（intimate partner domestic violence）。

刑法律師林資彬就指出，家暴案在安省備受重視，以及警方採取較積極的介入角色，與1990年代之後的刑法修正有關。他表示，由於十多年前在賓頓市曾發生一起家暴案，而該案中的先生獲保釋後便把妻子打死，在輿論的壓力下，始有刑法修正案的相繼改革。

林資彬指出，自今年6月10日起，安省已開設全國第一個綜合家暴法庭，每周一天排定專門處理家庭事務和家庭暴力事件，以加快解決家庭衝突問題。

家暴案如採行審判方式則耗時費日又花錢，且審判過程中變數極大，林資彬建議，「能避就避，除非完全沒做」，平均而言，95%的家暴案都是透過與檢察官協商而結案或撤案。

根據1993年全國的統計顯示，16歲以上的民眾有45%曾經歷暴力事件，其中有25%為家暴案。

警長貝克表示，家暴案通常包括家庭家暴（family domestic violence）和親密同伴家暴，而警方特別重視親密同伴的家暴案。她指出，親密同伴的定義可以是已婚、分居、離婚、男女朋友、同性朋友等有親密關係者，年齡不限，泛指對他人生理或心理上，施以權力控制或威脅。

刑法律師魏斯納建議，民眾一旦因家暴遭逮捕時，最好保持沈默，避免讓原本就有意要對當事人起訴或控罪的警方或檢控官，未來在法庭上有更多對抗被控方的「彈藥」。

台僑秘書長林正恩表示，以台僑中心歷年來處理的家暴案而言，先報案者、語言優勢和留在現場的一方，通常較占優勢。有許多亞裔和西人的跨國聯姻，由於西人具語言優勢又先報案，最後多是亞裔的先生或太太遭警方控罪逮捕。

警方：處理準則 安全第一

強調在合理基礎上進行控罪和逮捕

記者葛健生

多倫多報導

警方在接獲家暴相關報案後，首要以安全第一為處理準則，並在「合理的基礎」（reasonable ground）上，對被控方進行控罪和逮捕；有刑法律師指出，警方在案發現場，主要是進行訊息搜集、事證採集，但並不對訊息或事證的可信度進行權衡。

警長貝克指出，「合理的基礎」包括控方於警局製作筆錄時，現場有攝像機錄下發誓所言為真的陳詞；其次，控方陳詞令警方相信為真，控罪和逮捕行動便成立。

貝克表示，警方需有證據顯示受害者的陳述，符合警方偵辦原則「合理的基礎」，警方即可著手逮捕，這是警方職責。而警方在對被控方逮捕之後，即使控方事後反悔有意撤銷家暴案，除非法官判定，否則不得撤銷。

此外，警方處理家暴事件時以安全為第一準則，貝克說，通常會派出兩位警官，在現場分別與雙方訪談，並與每位在場人士訪談。

但刑法律師魏斯納指出，警方「合理且可能的基礎」正如典型家暴案中，受害人撥911，911電話的錄音便成為第一個「合理且可能的基礎」；如受害人有受傷，則照片可為明證，如無受傷，警察的現場筆記可為採證；但最重要的是控方陳詞，也成為警方採信的「合理且可能的基礎」。